

**Brusel 11. února 2025  
(OR. en)**

**5730/25**

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2025/0007(NLE)**

---

---

**ECOFIN 97  
UEM 46  
FIN 109**

**PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY**

---

Předmět: **PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY, kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Lotyšska**

---

## **PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY**

**ze dne ...,**

**kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021  
o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Lotyšska**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/241 ze dne 12. února 2021,  
kterým se zřizuje Nástroj pro oživení a odolnost<sup>1</sup>, a zejména na čl. 20 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Poté, co Lotyšsko dne 30. dubna 2021 předložilo národní plán pro oživení a odolnost, navrhla Komise Radě jeho kladné posouzení. Dne 13. července 2021 Rada toto kladné posouzení schválila prováděcím rozhodnutím (dále jen „prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021“)<sup>2</sup>. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 bylo změněno prováděcím rozhodnutím Rady ze dne 8. prosince 2023<sup>3</sup>.
- (2) Dne 18. prosince 2024 podalo Lotyšsko Komisi odůvodněnou žádost, aby navrhla změnu prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 v souladu s čl. 21 odst. 1 nařízení (EU) 2021/241 z toho důvodu, že plán pro oživení a odolnost v důsledku objektivních okolností již zčásti nelze splnit. Lotyšsko proto předložilo pozměněný plán pro oživení a odolnost.

Změny na základě článku 21 nařízení (EU) 2021/241

- (3) Změny plánu pro oživení a odolnost předložené Lotyšskem v důsledku objektivních okolností se týkají 28 opatření.

---

<sup>2</sup> Viz dokumenty ST 10157/21, ST 10157/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

<sup>3</sup> Viz dokumenty ST 15569/23, ST 15569/23 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Lotyšsko vysvětlilo, že deset opatření bylo pozměněno za účelem zavedení lepších alternativ, aby bylo dosaženo původního cíle opatření. Jedná se o cíl 4, milník 5a a popis opatření 1.1.1.r. (Ekologizace metropolitního dopravního systému v Rize) ve složce č. 1 (Změna klimatu a udržitelnost životního prostředí); cíle 43 a 44, milník 44a a popis opatření 2.2.1.1.i. (Podpora zřizování center pro digitální inovace a regionálních kontaktních míst), cíle 50, 51 a 52 a popis opatření 2.2.1.4.i. (Finanční nástroje k usnadnění digitální transformace hospodářských subjektů), cíle 71 a 72 a popis opatření 2.3.2.1.i. (Digitální dovednosti pro lidi) a milník 74, cíle 75 a 76 a popis opatření 2.3.2.2.i. (Rozvoj dovedností a schopností v oblasti digitální transformace ve státní a místní správě), vše ve složce č. 2 (Digitální transformace); milníky 115 a 116, cíl 117 a popis opatření 3.1.2.1.i. (Opatření na podporu přístupu osob se zdravotním postižením k veřejným službám a zaměstnání) ve složce č. 3 (Snížení nerovnosti); cíle 193 a 194 opatření 6.2.1.3.i. (Zřízení jednotného vzdělávacího střediska pro rozvoj kvalifikací soudců, soudních zaměstnanců, státních zástupců, pomocných státních zástupců a specializovaných vyšetřovatelů (interdisciplinární záležitosti)), milník 200, cíl 201 a popis opatření 6.3.1.1.i. (Otevřená, transparentní, spravedlivá a odpovědná veřejná správa) a milník 202, cíl 203 a popis opatření 6.3.1.2.i. (Profesionalizace veřejné správy a posílení administrativy a kapacit), vše ve složce č. 6 (Právní stát), a cíl 224 opatření 7.3.i. (Modernizace, digitalizace a zabezpečení přenosových a distribučních sítí elektrické energie) ve složce č. 7 (REPowerEU).

S ohledem na to požádalo Lotyšsko o změnu výše uvedených opatření, včetně příslušných milníků a cílů. Dále Lotyšsko požádalo o odstranění cíle 4 opatření 1.1.1.1.i.

(Konkurenceschopná osobní železniční doprava v rámci společného systému veřejné dopravy města Riga) a odkazu na „jízdni pruh pro rychlý průjezd autobusem v délce 5,3 km“ v milníku 5a opatření 1.1.1.2.i. (Zlepšení systému veřejné dopravy města Rigy šetrné k životnímu prostředí) ve složce č. 1 (Změna klimatu a udržitelnost životního prostředí). Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (5) Lotyšsko vysvětlilo, že třináct opatření bylo změněno za účelem zavedení lepší alternativy, která umožní snížit administrativní zátěž a přitom stále dosáhnout cílů příslušného opatření. Jedná se o: popis opatření 1.2.1.5.i. (Modernizace elektroenergetických přenosových a distribučních sítí) a opatření 1.3.1.r. (Přizpůsobení systému zvládání katastrof změně klimatu, záchranné služby a služby rychlé reakce) ve složce č. 1 (Změna klimatu a udržitelnost životního prostředí); cíle 47, 48 a 49 a popis opatření 2.2.1.3.i. (Podpora zavádění nových produktů a služeb do podnikání), milník 57, milník 57a a popis opatření 2.3.1.r. (Rozvoj udržitelného a sociálně odpovědného podpůrného rámce pro vzdělávání dospělých), cíl 79 a popis opatření 2.3.2.3.i. (Překlenutí digitální propasti pro sociálně zranitelné žáky a vzdělávací instituce) a cíl 83 opatření 2.4.1.2.i. (Rozvoj infrastruktury „poslední míle“ v rámci širokopásmové sítě / sítě s velmi vysokou kapacitou), vše ve složce č. 2 (Digitální transformace);

cíl 108 opatření 3.1.1.6.i. Nákup vozidel s nulovými emisemi k plnění funkcí obcí a souvisejících služeb) a popis opatření 3.1.2.5.i. (Účast nezaměstnaných, uchazečů o zaměstnání a osob ohrožených nezaměstnaností na trhu práce), obojí ve složce č. 3 (Snížení nerovnosti); cíle 141 a 142 opatření 4.1.1.3.i. (Podpora na posílení zdravotnické infrastruktury poskytovatelů sekundárních ambulantních služeb) ve složce č. 4 (Zdraví); cíl 155, milník 156 a popis opatření 5.1.1.1.i. (Zprovoznění a trvalé fungování plnohodnotného modelu řízení inovačního systému), milník 160, cíl 162 a popis opatření 5.2.1.r. (Reforma vysokoškolského vzdělávání a excelence a správy ve vědě) a cíle 164 a 165 a popis opatření 5.2.1.1.i. (Granty na výzkum, vývoj a konsolidaci), vše ve složce č. 5 (Hospodářská transformace a reforma produktivity), a milník 187 a popis opatření 6.2.1.1.i. (Zřízení centra pro inovace v oblasti boje proti praní peněz s cílem zlepšit identifikaci praní peněz) ve složce č. 6 (Právní stát). S ohledem na to požádalo Lotyšsko o odstranění nadbytečných informací nebo procesních prvků, které nepřispívají k cílům opatření, o vyjasnění toho, že některé prvky se týkají cílů nebo kontextu opatření, a o zjednodušení popisů opatření nebo milníků a cílů, které způsobují neodůvodněnou administrativní zátěž pro dosažení cílů odpovídajících opatření. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (6) Lotyšsko vysvětlilo, že dvě opatření již nelze splnit za konkrétních podmínek uvedených v původním plánu pro oživení a odolnost z důvodu změn v poptávce na trhu, s přihlédnutím k tomu, že orgány v porovnání s očekáváním před zahájením výzev neobdržely dostatečný počet návrhů. Týká se to cíle 63, cíle 64 a popisu opatření 2.3.1.2.i. (Rozvoj digitálních dovedností v podnicích) ve složce č. 2 (Digitální transformace) a cílů 122 a 123 a popisu opatření 3.1.2.3.i. (Odolnost a kontinuita dlouhodobé sociální péče) ve složce č. 3 (Snížení nerovnosti). S ohledem na to požádalo Lotyšsko o snížení požadované úrovně provádění cíle 63 a cíle 64 opatření 2.3.1.2.i. (Rozvoj digitálních dovedností v podnicích). Dále Lotyšsko požádalo o snížení požadované úrovně provádění cílů 122 a 123 opatření 3.1.2.3.i. (Odolnost a kontinuita dlouhodobé sociální péče). Lotyšsko požádalo o změnu popisu opatření a cílů 122 a 123, která spočívá ve snížení počtu smluv, které má uzavřít Ústřední agentura pro financování a uzavírání smluv, a snížení počtu osob, kterým má být poskytována dlouhodobá péče. V návaznosti na zrušení opatření podle článku 21 nařízení (EU) 2021/241 požádalo Lotyšsko o využití zdrojů uvolněných zrušením opatření a snížením úrovně jejich provádění k doplnění tří nových opatření a zvýšení úrovně provádění jednoho opatření. Týká se to milníku 4 a milníku 4a opatření 1.1.1.i. (Zlepšení metropolitní dopravní infrastruktury v Rize) ve složce č. 1 (Změna klimatu a udržitelnost životního prostředí),

cíle 50 a cíle 51 opatření 2.2.1.4.i. (Finanční nástroje k usnadnění digitální transformace hospodářských subjektů) ve složce č. 2 (Digitální transformace), milníků 109a a 109b opatření 3.1.1.7.i. (Půjčky realitním developerům na výstavbu bytů s nízkým nájemným) ve složce č. 3 (Snížení nerovnosti), cíle 130a opatření 3.1.2.6.i. (Usnadnění dostupnosti technické pomoci) ve složce č. 3. S ohledem na to požádalo Lotyšsko o zvýšení úrovně provádění milníku 4 tak, že se cíl 4 nahradí milníkem 4 a zařadí se odkaz na podpis smluv na nové investice do modernizace hlavního vlakového nádraží v Rize, a o doplnění milníku 4a, čímž se zohlední dokončení stavby u této investice. V této souvislosti Lotyšsko požádalo o zvýšení úrovně požadovaného provádění změnou popisu opatření 1.1.1.i. (Zlepšení metropolitní dopravní infrastruktury v Rize) ve složce č. 1 (Změna klimatu a udržitelnost životního prostředí) a doplněním dopravní investice týkající se modernizace hlavního vlakového nádraží v Rize. Dále Lotyšsko požádalo o zvýšení úrovně provádění cíle 50 a cíle 51 opatření 2.2.1.4.i. (Finanční nástroje k usnadnění digitální transformace hospodářských subjektů) ve složce č. 2 (Digitální transformace). Kromě toho Lotyšsko požádalo o doplnění milníků 109a a 109b a opatření 3.1.1.7.i. (Půjčky realitním developerům na výstavbu bytů s nízkým nájemným) ve složce č. 3 (Snížení nerovnosti). Opatření 3.1.1.7.i. (Půjčky realitním developerům na výstavbu bytů s nízkým nájemným) přispívá k plnění doporučení pro danou zemi č. 3.2 z roku 2019 s cílem zaměřit hospodářskou politiku související s investicemi na poskytování sociálního bydlení.

Toto nové opatření je dále odůvodněno dlouhou splatností (30 let) dotčených půjček, malou velikostí opatření (29 milionů EUR, což odpovídá 1,5 % plánu pro oživení a odolnost), omezeními kapitálového trhu v Lotyšsku, kde jsou u tohoto typu dlouhodobých projektů omezené alternativní zdroje financování, a sociálním zaměřením daného opatření, přičemž dlouhodobé financování takovýchto sociálních opatření je poměrně nižší než u opatření v jiných oblastech politiky. Dále Lotyšsko požádalo o doplnění cíle 130a a opatření 3.1.2.6.i. (Usnadnění dostupnosti technické pomoci) ve složce č. 3 (Snížení nerovnosti). Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (7) Komise má za to, že důvody předložené Lotyšskem odůvodňují změny podle čl. 21 odst. 2 nařízení (EU) 2021/241. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 by mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

#### Rozdělení milníků a cílů

- (8) Rozdělení milníků a cílů v rámci splátek by mělo být změněno tak, aby zohledňovalo změny plánu pro oživení a odolnost a orientační harmonogram předložený Lotyšskem.

## Oprava administrativních chyb

- (9) Ve znění prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 bylo zjištěno pět administrativních chyb, které se týkají jednoho cíle, jednoho milníku a čtyř opatření ve čtyřech složkách. Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 by mělo být změněno s cílem opravit tyto administrativní chyby, které neodrážejí obsah plánu pro oživení a odolnost předloženého Komisi dne 30. dubna 2021, jak byl dohodnut mezi Komisí a Lotyšskem. Uvedené administrativní chyby se týkají cíle 33 opatření 2.1.2.1.i. (Centralizované platformy, systémy a sdílené služby) ve složce č. 2 (Digitální transformace), milníku 94 opatření 3.1.1.3.i. (Investice do veřejné infrastruktury pro rozvoj průmyslových parků v regionech) ve složce č. 3 (Snížení nerovnosti) a popisu následujících opatření: opatření 1.2.1.3.i. (Zlepšení obecních budov a infrastruktury podporou přechodu na technologie v oblasti obnovitelných zdrojů energie a zlepšením energetické účinnosti) ve složce č. 1 (Změna klimatu a udržitelnost životního prostředí), opatření 3.1.1.3.i. (Investice do veřejné infrastruktury pro rozvoj průmyslových parků v regionech) a opatření 3.1.2.4.i. (Synergický rozvoj služeb sociální a pracovní rehabilitace na podporu odolnosti osob s funkčním postižením) ve složce č. 3 (Snížení nerovnosti) a opatření 4.1.1.2.i. (Podpora na posílení zdravotnické infrastruktury univerzitních a regionálních nemocnic) ve složce č. 4 (Zdraví). Tyto opravy nemají vliv na provádění dotčených opatření.

## Posouzení Komise

- (10) Komise pozměněný plán pro oživení a odolnost posoudila na základě posuzovacích kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241.

### Zásada „významně nepoškozovat“

- (11) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. d) a přílohou V kritériem 2.4 nařízení (EU) 2021/241 se očekává, že pozměněný plán pro oživení a odolnost zajistí, aby žádné opatření pro provádění reforem a investičních projektů v něm zahrnuté (hodnocení A) významně nepoškozovalo environmentální cíle ve smyslu článku 17 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/852<sup>4</sup> (zásada „významně nepoškozovat“).
- (12) Podle posouzení je pozměněný plán pro oživení a odolnost v souladu se zásadou „významně nepoškozovat“ v souladu s metodikou uvedenou v technických pokynech obsažených v oznámení Komise nazvaném „Technické pokyny k uplatňování zásady „významně nepoškozovat“ podle nařízení o Nástroji pro oživení a odolnost“<sup>5</sup>. Komise dospěla k závěru, že informace poskytnuté Lotyšskem prokázaly soulad s touto zásadou u všech změněných a nových opatření.

---

<sup>4</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/852 ze dne 18. června 2020 o zřízení rámce pro usnadnění udržitelných investic a o změně nařízení (EU) 2019/2088 (Úř. věst. L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj>).

<sup>5</sup> Úř. věst. C 58, 18.2.2021, s. 1.

- (13) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. e) a přílohou V kritériem 2.5 nařízení (EU) 2021/241 pozměněný plán pro oživení a odolnost obsahuje opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti, nebo k řešení výzev, které z této transformace vyplývají. Opatření podporující cíle v oblasti klimatu odpovídají částce, která představuje 38,14 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán pro oživení a odolnost a 100 % celkových odhadovaných nákladů na opatření v kapitole REPowerEU podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VI nařízení (EU) 2021/241. V souladu s článkem 17 uvedeného nařízení je pozměněný plán pro oživení a odolnost v souladu s informacemi obsaženými ve vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu na období 2021–2030.
- (14) V návaznosti na navrhovanou změnu plánu pro oživení a odolnost se příspěvek k cílům v oblasti klimatu snížil z předchozích 41,51 % na současných 38,14 %. Toto snížení příspěvku k cílům v oblasti klimatu odráží odstranění jedné investice v opatření 1.1.1.1.i. (Investice: Konkurenceschopná osobní železniční doprava v rámci společného systému veřejné dopravy města Riga) ve složce č. 1 (Změna klimatu a udržitelnost životního prostředí) a její nahrazení novou investicí do plánu pro oživení a odolnost na podporu rozvoje multimodálního systému veřejné dopravy v Rize, v němž by se železnice stala páteří dopravy. Změna spočívá v odstranění investice, která dříve přispívala k cílům v oblasti klimatu ve výši 100 %, přičemž nová investice přispívá ve výši 40 %.

## Výpočet nákladů

- (15) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. i) a přílohou V kritériem 2.9 nařízení (EU) 2021/241 je odůvodnění výše odhadovaných celkových nákladů plánu pro oživení a odolnost uvedené v pozměněném plánu pro oživení a odolnost do určité míry (hodnocení B) přiměřené a věrohodné, odpovídá zásadě nákladové efektivnosti a je úměrné očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.
- (16) Informace o nákladech, které Lotyšsko v souvislosti s pozměněným plánem pro oživení a odolnost poskytlo, jsou podrobné a dobře podložené. V dokumentaci navíc Lotyšsko předložilo samostatné dokumenty, které zahrnují podrobnější popis metodiky, z níž vycházejí výpočty nákladů, a vysvětlení toho, jak se minulé projekty vztahují k odhadům nákladů na nová opatření, a v příslušných případech i informace o adicionalitě financování z Unie. Z posouzení odhadů nákladů a podpůrných dokumentů vyplývá, že většina nákladů na nová opatření je řádně odůvodněná, přiměřená a věrohodná a nezahrnuje náklady kryté v rámci stávajícího nebo plánovaného financování z prostředků Unie. Avšak skutečnost, že některé prvky výpočtu nákladů nejsou zcela zdokumentovány, vede k závěru, že informace o nákladech jsou jasné jen do určité míry, z čehož plyne hodnocení B. Odhadované celkové náklady plánu pro oživení a odolnost jsou rovněž v souladu se zásadou nákladové efektivnosti a jsou úměrné očekávanému účinku na hospodářství a společnost členského státu.

## Kladné posouzení

- (17) Na základě kladného posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost Komisi se zjištěním, že plán uspokojivě splňuje posuzovací kritéria stanovená v nařízení (EU) 2021/241, by se v souladu s čl. 20 odst. 2 a přílohou V uvedeného nařízení měly stanovit reformy a investiční projekty nezbytné pro provádění pozměněného plánu, příslušné milníky, cíle a ukazatele a částka poskytnutá Unií na provádění pozměněného plánu ve formě nevratné finanční podpory.

## Finanční příspěvek

- (18) Odhadované celkové náklady pozměněného plánu pro oživení a odolnost Lotyšska činí 1 969 244 522 EUR. Vzhledem k tomu, že výše odhadovaných celkových nákladů pozměněného plánu pro oživení a odolnost je rovna aktualizovanému maximálnímu finančnímu příspěvku, který je pro Lotyšsko k dispozici, měl by se finanční příspěvek stanovený v souladu s čl. 20 odst. 4 nařízení (EU) 2021/241 a přidělený na pozměněný plán pro oživení a odolnost Lotyšska rovnat celkové výši maximálního finančního příspěvku, který je na pozměněný plán pro oživení a odolnost Lotyšska k dispozici. Tato částka činí 1 969 244 522 EUR.
- (19) Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno. V zájmu jasnosti by příloha prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 měla být zcela nahrazena,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## *Článek 1*

Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 13. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Lotyšska se mění takto:

- 1) článek 1 se nahrazuje tímto:

*„Článek*

*Schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost*

Posouzení pozměněného plánu pro oživení a odolnost Lotyšska na základě kritérií stanovených v čl. 19 odst. 3 nařízení (EU) 2021/241 se schvaluje. V příloze tohoto rozhodnutí jsou stanoveny reformy a investiční projekty v rámci plánu pro oživení a odolnost, opatření a harmonogram pro sledování a provádění plánu, včetně příslušných milníků a cílů, příslušné ukazatele týkající se plnění předpokládaných milníků a cílů a opatření pro poskytnutí plného přístupu Komisi k příslušným podkladovým údajům.“;

- 2) příloha se nahrazuje zněním obsaženým v příloze tohoto rozhodnutí.

## *Článek 2*

Toto rozhodnutí je určeno Lotyšské republice.

V Bruselu dne

*Za Radu*

*předseda/předsedkyně*

---